

¹But speak thou the things which become sound doctrine:²That the aged men be sober, grave, temperate, sound in faith, in charity, in patience.³The aged women likewise, that they be in behaviour as becometh holiness, not false accusers, not given to much wine, teachers of good things;⁴That they may teach the young women to be sober, to love their husbands, to love their children,⁵To be discreet, chaste, keepers at home, good, obedient to their own husbands, that the word of God be not blasphemed.⁶Young men likewise exhort to be sober minded.⁷In all things shewing thyself a pattern of good works: in doctrine shewing uncorruptness, gravity, sincerity,⁸Sound speech, that cannot be condemned; that he that is of the contrary part may be ashamed, having no evil thing to say of you.⁹Exhort servants to be obedient unto their own masters, and to please them well in all things; not answering again;¹⁰Not purloining, but shewing all good fidelity; that they may adorn the doctrine of God our Saviour in all things.¹¹For the grace of God that bringeth salvation hath appeared to all men,¹²Teaching us that, denying ungodliness and worldly lusts, we should live soberly, righteously, and godly, in this present world;¹³Looking for that blessed hope, and the glorious appearing of the great God and our Saviour Jesus Christ;¹⁴Who gave himself for us, that he might redeem us from all iniquity, and purify unto himself a peculiar people, zealous of good works.¹⁵These things speak, and exhort, and rebuke with all authority. Let no man despise thee.

التعليم الصحيح ونعمة الله المخلصة

¹وَأَمَّا أَنْتَ فَتَكَلِّمْ بِمَا يَلِيْقُ بِالتَّعْلِيمِ الصَّحِيحِ: أَنْ يَكُونَ
الْأَشْيَاحُ صَاحِبِينَ، ذَوِي وَقَارٍ، مُتَعَقِّلِينَ، أَصْحَاءَ فِي
الْإِيمَانِ وَالْمَحَبَّةِ وَالصَّبْرِ، كَذَلِكَ الْعَجَائِزُ فِي سِيرَةٍ تَلِيْقُ
بِالْقِدَاسَةِ، غَيْرَ تَالِبَاتٍ، غَيْرَ مُسْتَعْبِدَاتٍ لِلْحَمْرِ الْكَثِيرِ،
مُعَلِّمَاتٍ الصَّلَاحِ،⁴ لِكَيْ يَنْصَحْنَ الْخَدَنَاتِ أَنْ يَكُنَّ مُجَبَّاتٍ
لِرِجَالِهِنَّ وَيُحِبِّينَ أَوْلَادَهُنَّ، مُتَعَقِّلَاتٍ، عَفِيفَاتٍ، مُلَازِمَاتٍ
بُيُوتِهِنَّ، صَالِحَاتٍ، خَاصِعَاتٍ لِرِجَالِهِنَّ، لِكَيْ لَا يُجَدَّفَ
عَلَى كَلِمَةِ اللَّهِ.⁶كَذَلِكَ عِظِ الْأَخَدَاتِ أَنْ يَكُونُوا
مُتَعَقِّلِينَ،⁷ مُقَدِّمَاتٍ نَفْسَكَ فِي كُلِّ شَيْءٍ قُدْوَةً لِلْأَعْمَالِ
الْحَسَنَةِ وَمُقَدِّمَاتٍ فِي التَّعْلِيمِ تَقَاوَةً وَوَقَاراً
وَإِخْلَاصاً وَكَلَاماً صَاحِباً غَيْرَ مَلُومٍ، لِكَيْ يُخْزِيَ الْمُضَادَّ إِذْ
لَيْسَ لَهُ شَيْءٌ رَدِيٌّ يَقُولُهُ عَنْكُمْ.⁹وَالْعَبِيدَ، أَنْ يَخْضَعُوا
لِسَادَتِهِمْ وَيُزَوِّدُوهُمْ فِي كُلِّ شَيْءٍ، غَيْرَ مُتَافِضِينَ،¹⁰ غَيْرَ
مُخْتَلِسِينَ، بَلْ مُقَدِّمِينَ كُلَّ أَمَانَةٍ صَالِحَةٍ لِكَيْ يُرَبِّتُوا
تَّعْلِيمَ مُخْلِصِنَا إِلَهٍ فِي كُلِّ شَيْءٍ.¹¹لَأَنَّهُ قَدْ ظَهَرَتْ نِعْمَةُ
إِلَهِ الْمَخْلُصَةِ لِجَمِيعِ النَّاسِ،¹² مُعَلِّمَةً إِيَّانَا أَنْ نُكْذِرَ
الْفُجُورَ وَالشَّهَوَاتِ الْعَالَمِيَّةَ وَنَعِيشَ بِالتَّعْقِلِ وَالسَّبَرِ
وَالْتَّقْوَى فِي الْعَالَمِ الْخَاصِرِ،¹³ مُنْتَظِرِينَ الرَّجَاءَ الْمُبَارَكِ
وَالظُّهُورَ مَجْدِ إِلَهِ الْعَظِيمِ وَمُخْلِصِنَا يَسُوعَ
الْمَسِيحِ،¹⁴ الَّذِي بَدَّلَ نَفْسَهُ لِأَجْلِنَا لِكَيْ يَفْدِيََنَا مِنْ كُلِّ إِثْمٍ
وَيُطَهِّرَ لِنَفْسِهِ شَعْباً خَاصّاً غَيْرَاً فِي أَعْمَالٍ
حَسَنَةٍ.¹⁵تَكَلِّمْ بِهِذِهِ وَعِظْ وَوَبِّحْ بِكُلِّ سُلْطَانٍ، لَا يَسْتَهْنِ
بِكَ أَحَدٌ.